

**Covid Aruba**  
**Caso nobo**  
**8 y 169**  
**caso activo**

**23066 caso**  
**nobo di Corona**  
**na Hulanda;**  
**Color preto por**  
**drenta na vigor**

Diamars 23 November 2021

Solo di Pueblo



Aña 16 - edicion 545



E-mail: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

Prijs: Afl. 1,75

**Douanero femenino**  
**a faya su trabao dor**  
**di habri container pa**  
**cliente riba**  
**“lista peligroso” durante**  
**su dianan di “ao”**



**Minister Endy Croes**  
**a acudi na reunion di**  
**Simar pa scucha nan**  
**inquietud**



**Cuarentena Nacional na**  
**Austria desde dialuna**



**Cu hopi tristesa partido**  
**MEP a ricibi e noticia cu un**  
**co-fundador, gran baluarte**  
**Arubano y semper leal na su**  
**partido, Rudy Croes a fayece**

**24/7 SERVICE**

**For URGENT Dental Emergencies**  
please call

+297 585-3255  
+297 592-9398

**Dental Solutions Aruba**

Facebook: [Dental Solutions Aruba](#)  
Instagram: [@dentalsolutionsaruba](#)



# Cuarentena Nacional na Austria desde dialuna



Austria, un pais central den Europa a tuma medida drastico di un cuarentena nacional, (lockdown), pa asina frena e virus di corona. Den ultimo dianan a presenta

hopi caso, pero tambe mas morto. Cerando e pais, esaki lo bolbe causa su impacto economico cu tur consecuencia, pero pa awor e mas importante ta pa mitiga e brote.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 25 NOVEMBER 2021 OM  
9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

## Agenda:

1. Toelichting door Kabinet Wever-Croes van het Najaarsnota 2021 en het huidige Regeerprogramma.

De Griffier,

mr. drs. Herman Ch. J. Hek

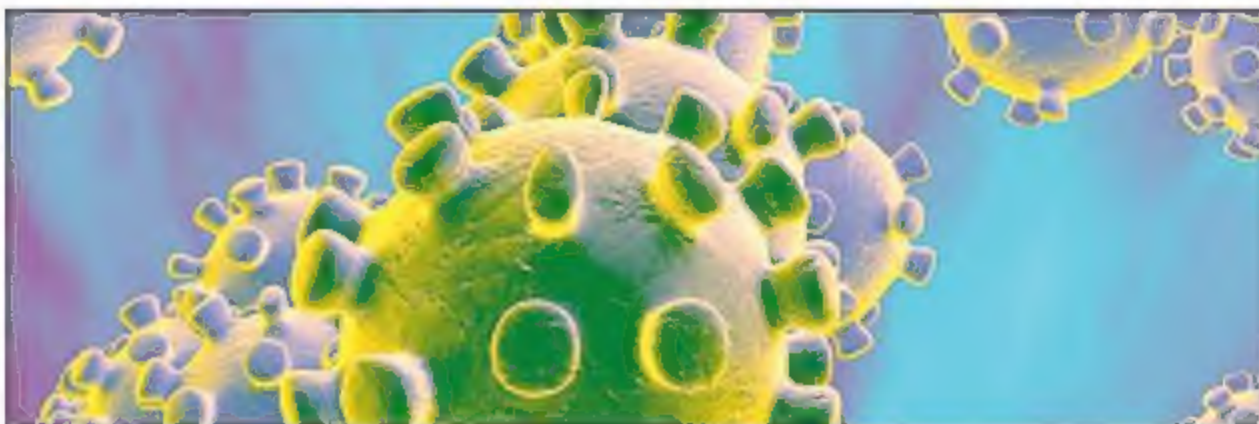
Het publiek zal tot de onderhavige vergadering toegelaten worden rekening houdende met de aankondiging door de regering op 5 augustus 2021 inzake de preventie van de verdere verspreiding van het COVID-19 virus. Het publiek wordt verzocht om tijdens de vergadering zo veel mogelijk uw mondkapje op te hebben. Uitsluitend leden van de pers kunnen tot de zogenaamde persboxen toegelaten worden.



# 23066 caso nobo di Corona na Hulanda; Color preto por drenta na vigor

Hulanda a registra dialuna 23.066 caso nobo di corona. Pues corona a lanta su furia atrobe na Europa y den e caso aki na Hulanda. Premier Rutte a bisa cu si mester bin mas medida, e lo anuncia esaki sigur.

Tambe ta evaluando e situacion di hospitalnan, si ta necesario pa bay na color preto, cu ta un situacion di emergencia den sector di salubridad. Ya ta un siman cu Hulanda ta marcando riba 20 mil caso, algo cu nunca antes a sosode. Austria a drenta cuarentena nacional pa e mes motibo aki cu casonan a cuminsa subi.



## MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES A RICIBI BISHITA DI PELOTERONAN CHADWICK TROMP & RANDOLPH ODUBER

Diahuebs ultimo merdia Minister Endy Croes a ricibi bishita di e pelotero profesional di 'Major League' e hoben Chadwick Tromp cu ta forma parti di ekipo di Atlanta Braves como catcher. Tambe presente durante e encuentro ameno tabata ex - pelotero profesional di 'Major League' sr. Randolph Oduber, sr. Milton Croes y sr. Lyrick Pourier.

Durante e reunion a elabora riba e Fundacion Thrive Aruba di sr. Randolph Oduber y Fundacion sr. Chadwick Tromp cu fin di luna di januari 2022 ta organisa un 'Coaching Convention' pa trece tur e coachnan di Aruba hunto primordial e coachnan cu ta traha cu mucha. E meta ta pa eleva e nivel di nos coachnan y structura esaki pa tin un solo fundeshi y base di e mucha riba un bon nivel.

Durante e 'Coaching Convention' lo trece for di Merca y Curaçao coachnan hopi popular. Un bunita proyecto unda Minister Endy Croes a haya un splicacion amplio di nan plannan cu nan kier duna bek na comunidad.

Minister Endy Croes ta apoya e proyecto y iniciativanan bunita asina. 'Por conta cu sosten di Ministerio di Deporte' e Mandatario a finalisa.



**AWE**

**MINI MEGA**

**MEGA PLUS**

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

\* Afl. **1.350.000,-**

\* Afl. 900.000,- + Afl. 450.000,- extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

HUNGA AWO

Facebook, Twitter, Instagram, YouTube, and other social media icons.



## Resumen di casonan di COVID-19 na Aruba

2 november 2021. Segun resumen di awe 7 persona a recupera y un total di 8 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 2 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 10%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 169 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 173. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un average semanal di 17 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 11% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 10 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 3 persona y riba piso general tin 7. Na Colombia tin actualmente 8 persona den ICU y 3 riba piso general.

ULTIMO INFORMACION			
Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba 22 di November 2021			
22/11/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	8	6	2
Activo	169	126	43
Recupera	15868	14370	1498
Positivo	16210	14666	1544
Muertes	173	170	3
Vacuna	83452	-	-
Hospitalisa AUA	10	-	-
ICU	11	-	-
<small>USA</small> <small>COL</small> <small>3</small> <small>8</small> <small>-</small> <small>-</small>			

**CLUB CAIQUETIO**

**BINGO CAIQUETIO**

**26 DI NOVEMBER 8:00PM**

**HUNGA CU NOS NA CLUB CAIQUETIO OF HUNGA NA CAS Y GANA!**

<b>1</b> AFL. 400	<b>4</b> AFL. 500	<b>7</b> AFL. 600
<b>2</b> AFL. 400	<b>5</b> AFL. 500	<b>8</b> AFL. 700
<b>3</b> AFL. 500	<b>6</b> AFL. 600	<b>9</b> AFL. 1.000
<b>10</b> AFL. 10.000,00		

RESERVA BO MESA PA AFL.150,-  
MINIMO 3 PERSONA PA MESA  
CUPO TA LIMITA

AFL.25,-  
PA CAARCHI

CADA PERSONA TA RICIBI  
2X CAARCHI BINGO

TRANSMISION LIVE



CANAL 22



FACEBOOK



747-9867 | 747-9866



# Douanero femenino a faya su trabao dor di habri container pa cliente riba "lista peligroso" durante su dianan di "ao"

Recientemente corte di 'ambtenaren-zaken' a trata un caso, cu a atacha e integridad di un douanero femenino, ora e dama a presta su mes pa acudi na un negoshi, durante su dianan di 'ao', pa 'vrijmaak' (habri) un container, pa por a baha carga, siendo cu dicho negoshi ta riba lista di 'negoshi peligroso' di Aduana.

E douanero femenina a wordo geschors di trabao na Maart 2019, ora su superiornan a bin deacubri loke el'a haci.

A bay habri container:

Tabata dia 14 di Februari 2019, cu un douanero femenino, cu tabatin 10 dia malo na cas, tabata yama su coleganan (for di cas), pidiendo un fabor pa nan acudi na un negoshi pa habri un container, entre 1or cu 2or di merdia.

El'a pidi un colega pe fabor, pero e colega a nenga, pa cual e dama a bisa 'laga para', pasobra e lo contact otro colega.

Sinembargo a bin sali na cla, cu riba mes un dia ey, e douanera femenino den su 'ao' mes a acudi na e negoshi pa 1.30 merdia y a keda comproba a base di testimonio y declaracionnan haci, cu e mes a duna ordo pa habri e container. Un empleado di dicho negoshi a confirma cu e douanera femenino mes a bini pa habri e container.

Amigo tabatin carga den e container y tabata pura pa haya su carga:

Un colega di aduana a declara: "El'a yamami pa bay habri e container, pasobra cu su amigo tin carga den dicho container, pa cual e amigo tin hopi pura pa haya e carga".

Leiding di Aduana a bisa, cu loke a sosode no ta corecto, peor ora cu dicho cliente ta riba lista cora di Aduana, o sea categorisa como un 'cliente di peligro'.



E douanero femenina aki a wordo suspendi y despues dia 27 October 2020 a wordo duna un straf disciplinario di retiro condicional, cu dos aña di prueba, esta si e hasi algo malo atrobe den dos aña e'lo wordo retira per direct.

Douanero femenino no kier accepta culpa:

E douanera a bringa e desicion aki di 27 di October 2020 y ta opond e straf aki di retiro condicional. Huez a dicta den su contra pa cual el'a perde na corte. E straf imponi dor di Aduana ta corecto y ta keda valido.

Huez tabata hopi fuerte contra e dama. Bo tin un funcion unda bo mester duna ehempel y loke a sosode aki, ba crea un desconfiansa, kibra confiansa, y atacha integridad di Aduana.

Cuerpo di Aduana a bisa cu tur loke a sosode aki, a bay contra di tur procedura di Aduana y a keda comproba cu e Douanera femenina no a comporta su

mes como un bon ambtenaar. E trabao ta rekeri integridad y profesionalismo, y e castigo duna dor di Cuerpo no ta desproporional.

Gañamento:

Mas leu e douanera femenina a gaña cu ta su superior a mande na dicho compania pa busca papel, cual a bin sali na cla cu su storia no ta cuadra, pasobra su hefe nunca a pidiele prome cu 14 di februari 2019, pero te na Maart 2019 a pidiel'e pe organisa su documentonan.

Empleadonan di dicho compania tambe a wordo interroga y nan a confirma cu e douanero femenino a yega den su auto priva, bisti na burger, staciona banda di container. E no a baha di auto. For di auto mes el'a autorisa pa 'vrijmaak', esta pa habri e container. Despues di 30 minuut el'a bandona e tereno di Cliente.

E delito aki ta uno grave, ya cu Douane tin un sistema oficial cu ta regla douaneronan pa habri container. Den e caso aki, e

douanero encuestiona a bypass e procedura oficial y e mes via cas tabata tin contacto cu e cliente y tabata organisa pa habri e container.

Huez a baha pisa riba e Douanero femenina, indicando cu el'a atacha integridad di douaneambtenaar y cu su funcion mester ta uno di duna ehempel. Tambe huez no a haya necesario pa bay wak camera, maske no tin grabacion di camera, pasobra huez a haya suficientemente proba, cu dor cu e douane femenino kier a yuda su amigo pa haya e carga liher, y ora cu su colega a nenge di bay habri e container, e mes a acudi y precisamente na e horario cu tabata desea pa habri e container ey.

A dicta den su contra unda cu e straf disciplinario cu el'a haya, esta retiro condicional pa dos aña ta keda valido.

Finalmente e Douanero a scapa y ta keda na trabao, y si e bolbe hasi algo entre 27 oct 2020 cu 27 October 2022, e lo perde su trabao.



## AUA Airport a yama bonbini na servicio adicional for di Miami:

# Frontier Airlines ta expande su network cu buelo pa Aruba

Airport Authority N.V. (AAA) den presencia di Aruba su Minister di Turismo y Salubridad Dangui Oduber, CEO di ATA Ronella Croes, Frontier Airlines su "International and Domestic Sales Manager" Alfredo Gonzalez y otro partner y stakeholder a yama bonbini na Frontier su buelo inaugural for di Miami (MIA) pa Aeropuerto Internacional Reina Beatrix (AUA Airport).

Cu su oficina principal na Denver, Colorado, Frontier Airlines su slogan ta: 'Low Fares Done Right'. E compania ta opera mas di 100 avion tipo A320 y tin e cantidad mas grandi di avionnan A320neo na Merca, ofresiendo un nivel mas halto di reduccion di zonido y eficiencia di fuel compara cu modelonan anterior. E buelo semanal aki for di Miami pa Aruba lo ta un adicon spera na nan 120 destinacionnan den Merca, Caribe, Mexico y Centro America. Cu mas di 140 avion Airbus den bestselling, Frontier Airlines lo sigui traha pa cumpli cu su mision pa brinda opcionnan di biahe mas economico y sostenibel, conectando Aruba cu mas di 100 destinacion na Merca.

"Awe, un esfuerzo anticipa pa agrega Frontier Airlines finalmente a cristaliza cu e prome buelo for di Miami. 2021 a mostra di ta un anja mas fuerte di recuperacion y Frontier Airlines, siendo un di e "low-cost carriernan" mas popular na Merca, sigur lo ta

un adkision valioso na e continuacion di e recuperacion. E prome paso aki den nos relacion lo brinda opcionnan di biahe adicional pa tanto pasahero local y for di Merca, mescos cu e motto di Frontier Airlines ta bisa: "The sky is for everyone." Como un aerolinea creciente y hopi conciente di medio ambiente, e aerolinea ta cuadra perfectamente cu AUA Airport su vision pa futuro. Plannan di expansion y pa bira e aeropuerto mas sostenibel den e region ta aplicabel pa tanto AUA Airport y Frontier Airlines", asina CEO di AAA Joost Meijs a bisa.

"Nos ta hopi ansioso cu awe a lansa e servicio aki pa Aruba cu buelo nonstop pa Miami," asina Alfredo Gonzalez, "International and Domestic Sales Manager" di Frontier Airlines a bisa. "Frontier Airlines su approach 'Low Fares Done Right' ta enfoca riba prijsnan economico y ta brinda e facilidad pa crea memorianan di vakantie memorabel na mas hende. Nos ta spera di por yama bonbini na hopi turista nobo na e isla di Caribe conosi pa su alegria, hospitalidad y un sin fin di aventura nobo."

E aerolinea lo sigui enfoca pa agrega mas mercado unda nan approach di 'Low Fares Done Right' lo beneficia tur cliente y ta stimula demanda cu prijsnan economico y bon servicio. Pa probacha di tur e bon dealnan por bishita <https://w>





Minister Rocco Tjon:

# RIBA DIA INTERNACIONAL DI DERECHO DI MUCHA A MARCHA HUNTO PA TRECE CONSCIENTISACION

- Diasabra mainta, durante dia internacional di Derecho di Mucha, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon hunto cu coleganan Minister President Sra. Evelyn Wever-Croes y Minister di Enseñansa y Deporte Sr. Endy Croes a uni na e marcha titula "Marcha pa nos Derecho" pa asina trece conscientisacion como tambe enfatisa e importancia di e derechonan fundamental di cada mucha y hoben na Aruba y rond mundo.

Riba "Dia Internacional Di Derecho Di Mucha" e Mandatarionan a marcha hunto cu e muchanan di e scolnan basico cu a participa pa nan derechonan. E dia aki a wordo celebra den loka ta e "Siman di Lamentamento di Mucha" cual a wordo introduci na Aruba na aña 2018. Gobierno a scohe e siman aki en conexion cu dia Internacional di Derecho di Mucha. Aruba a uni su mes na e fiesta mundial aki unda cu mundo henter a para keto na e momento historico cu a tuma lugar 32 aña pasa, caminda lidernan mundial a yega na un acuerdo den un asamblea general di Nacionnan Uni cu globalmente lo proteha e bienestar di cada mucha pa medio di e Tratado di Derecho di

Mucha.

Na aña 2001 Aruba tambe a firma e tratado di Nacionnan Uni, haciendo un compromiso pa proteha, di un forma mas completo posibel, tur mucha pa medio di e diferente articulonan specifica den e dos tratadonan. Na mes momento Aruba a forma un comision pa trata esaki, cual ta consisti di tur representantenan di e diferente fundacionnan na Aruba cu ta traha pa percura cu tur e derechonan haya e balor necesario. Durante e marcha por a mira diferente borchí cu 40 di e 54 articulonan cu ta delinea exactamente kico ta derechonan di cada mucha. Cada fundacion cu ta parti di e comision aki tambe tawata tey presente pa asina brinda informacion na tur esnan presente.

Por ultimo, e Mandatario a duna un danki na tur e scolnan, muchanan, fundacionnan y coleganan cu a lanta mainta trempan pa asina participa activamente na e marcha aki. Tambe a duna un danki na tur e fundacionnan cu ta traha duro y incansablemente pa brinda e atencion debido na tur e derechonan di mucha.



**DECEMBER TA DEN PORTA!**

**MANTENE UN SMILE SALUDABEL**

**DENTAL CLEANING** | CU ULTRASONIDO  
**+ POLISH**  
**+ FLUORIZACION**

**CALL US AT**  
**585-3255 of 592-9398**  
 pa un afspraak

**Dental Solutions**



# Na memoria di Hyacintho Rudolfo (Rudy) Croes

## Cu hopi tristesa partido MEP a ricibi e noticia cu un co-fundador, gran baluarte Arubano y semper leal na su partido, Rudy Croes a fayece

Rudy Croes a nace dia 5 di september 1946 y a fayece 20 di november 2021. E ta casa cu sra. Damia Croes-Arends y tin 4 yiu.

### Educacion

Rudy a sigui su educacion basico na Colegio San Jose y St. Tarcicius College y su educacion secundario MULO na Hulanda. Despues di esaki el a gradua na aña 1969 como analist na Analistenschool na Oss, Hulanda.

Rudy tabatin su licencia piloto priva y a obtene certificadonan di PADI Divers, Papiamento Principiante y Papiamento Avansa.

### Trabao

Despues di su graduacion como analist na Hulanda, Rudy a traha den Microbiologia tanto na Oss, Hulanda como na Aruba (1969-1989 Landslaboratorium). Entre 1973-1974 el a traha tambe como Hefe Laboratorio y produccion Laboratorios LETI na Caracas, Venezuela.

### Carera politico

Rudy Croes tabata para na cuna di fundacion di MEP na 1971. Na 1989 Rudy a aparece pa prome vez riba lista di MEP y den e eleccion di 6 di januari 1989 el a aparece como number 5 obteniendo 4707 voto. E tempo ey Rudy a dicidi di no acepta e funcion di ministro ya cu e kier a bay parlamento prome pa haya experiencia. El a keda como parlamentario y lider interino di fraccion MEP for di 1989 te 1993. Despues di e eleccion na 1993 Rudy a asumi e encargo di Ministro di Husticia y Deporte



y esaki te 1994. Entre 1996 y 1998 el a fungi como Presidente di MEP. Entre 1994-2001 e tabata miembro di Parlamento y tambe Presidente di Parlamento. Entre 2001 pa 2009 el a ocupa e funcion di Ministro di Husticia. Tambe Rudy tabata e prome Arubiano cu a fungi como Vice presidente di COPPPAL y na 2005 el a ser honra cu e titulo di "Doutor Honoris Causa" pa e Facultad European Brazil.

Social, Deportivo/Cultural Riba tereno social/deportivo/cultural Rudy Croes a luci entre otro como co-fundador y integrante den Grupo di

Betico, campeón hubenil ping pong, ex Presidente di Volleyball Estrella, ex miembro di directiva di Aruba Volleyball Association, Aruba Lawn Tennis Bond, Aruba Sport Unie, CITRO, Korfball Bionic, ex Presidente di Teen Princess Aruba, co fundador di STAR Volleyball team, co fundador y presidente di The Champs Tennis Club, co fundador di Harley Davidson Riders Club, co fundador "Aruba International Bike Week" y e famoso "Betico Croes Memorial Ride"

Proyecto y logronan Como Ministro di Husticia Rudy a logra hopi



proyecto na bienestar di nos comunidad: Guarda Costa (Kustwacht), Cuerpo Policial Aruba den 4 distrito policial, construccion Centro di Husticia na Santa Cruz y Warda di Polis na Noord, Institucion di Guarda Nos

Costa (GNC), Helicopter di Polis, Radarnan Raytheon, Flexteam, Visibility Teams, Moles (aparato cu ta busca hende, droga y arma), Night vizors (pa

continuacion pag 10



# Agradecido pa tur e amor cu semper el a duna nos y cu un dolor inmenso na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di mi casa, nos tata, abuelo, bisabuelo y ruman:

Ruman di nos Libertador Gilberto F. "Betico" Croes  
Na nomber di su:

**Esposa:** Damia Eliana Croes-Arends

**Yiunan:** Daphne Dione Croes y Brian Ferreira  
Immanuel Rei Croes y Arantxa Sanchez  
Francisco "Betto" Croes  
Rodolfo "Ofo" Croes

**Nietonan:** Keanna Labonte-Croes  
Reu Rudy-Eduard Croes

**Rumannan:** †Didi Lopez-Croes y famia  
†Chichia Werleman-Croes y famia  
†Addison y Josefa Croes-Webb y famia  
†Armando y Betty Croes-Dubero y famia  
Ada y Maiky Croes-Croes y famia  
†Betico y Glenda Croes-Croes y famia  
Fein y Chida Croes-Werleman y famia  
†Aiky y Elsa Croes-Tromp y famia  
Dick y Meechy Croes-Garrido y famia  
Mary Henriquez-Croes y famia  
†Tommy y Frida Croes-Luidens y famia

**Suegra:** Sarah Arends-Mansur

**Swanan:** Eric Arends y Reynaldo Sanchez  
Elias y Viviana Arends-Alegria y famia

**Tanta:** Rica Wever-Croes y famia

<b>Sobrinonan:</b>	Viveca Visser	Croes MaryAnn	Pancho Croes	Paul Croes
	†Hildward Croes	Henriquez	Angelique Croes	Shahaira Croes
	†Eduard Croes	Lily Thode	Louise Marie	Ludwina Croes
	Rudney Lopez	Glenbert Croes	Rafael Armando	Gladiola Kock
	Franklin Croes	Gilbert Croes	Croes	Edward Croes
	Irene Croes	Ricardo Werleman	Erin Croes Gregory	Jeanine Croes
	Ruben Werleman	Junior Croes T.J.	Croes Ricky Croes	Maikito Croes
	Aldrick Croes	Croes	Addonsito Croes	Evelyn Wever
	Norman Henriquez	Suzette Croes	Adeline Croes	Como Yiu: Sigfried
	Wina Croes Gisette	Glendeline Croes	Marian Tujeehut	Koolman

**Ayudantenan personal:** Luvina Monsalve  
Ana Serrano  
Patricia Canales  
Dokternan: Dr. Gerrit Croes  
Dr. Chris Franca  
Dr. Selene Kock  
Dr. Ike Posner  
Dr. Edress Othman  
**Enfermeronan:** Kim Hoo  
Guido Thielman  
Jose Baena  
Aimee Gagliardi



**Sr. Hyacintho Rudolfo  
"Rudy" Croes**

\*5 september 1946 - †20 november 2021  
Yiu di Mimita y Francisco Croes-Lopez

Primo- y primanan, y demas famia ta invita tur amigo-, bisiña- y conocirnan pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar diaranson 24 november 2021 pa 4'or di atardi saliendo di Misa Inmaculada Concepcion pa Santana Católico na Santa Cruz.

E restonan mortal lo ta reposa for di 12'or di merdia na Misa Inmaculada Concepcion. Un donashon na Wilhelmina Kankerfonds y Edmund E. Harms Foundation lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel.



Continuacion di pag 8.



wak leu den scuridad), sistema ultra moderno di Radex, IASA pa promove cu GNC, Inmigracion y Radar ta traha hunto den combatimento di ilegalidad.

**Un politico cu curashi y determinacion**

Rudy como politico a traha cu hopi curashi y determinacion na bienestar di nos comunidad. E parti di seguridad pa nos pueblo y combatimento di ilegalidad tabata su gran pasion. E lista di tur su logronan riba e tereno aki ta papia pa su mes. No ta pornada cu ora el a asumi e encargo di Ministro di Husticia el a produci e documento cu a bira sumamente exitoso y cu a haya e nomber "Ordo Awor".

Alabes Rudy desde hoben caba y como co-fundador di MEP a para fielmente tras di e lucha di Status Aparte. Schouder cu schouder el a lucha hunto cu su ruman Betico pa realisa e deseo sagrado di nos pueblo, esta nos Status Aparte.

Na 2004 durante un Congreso di MEP den Wyndham Hotel, Rudy Croes a haya su reconocimiento bon mereci pa tur loke el a haci pa partido MEP y Aruba. Tambe den seno di MEP, Rudy a haya e apodo "Motor" ya cu e ta un persona cu su dinamismo y energia ta pone tur cos sosode den forma rapido.

Si tin un Arubiano cu fervientemente a defende e uzo di Papiamento den tur su aspecto, esey tabata Rudy Croes. Como ministro el a percura pa cambia tur e nombenan di su departamentonan for di Hulandes pa Papiamento.

Aruba a perde un gran yiu di tera, un hombr'i pueblo, un homber di principio, leal na su partido MEP y pais Aruba y kende a defende semper nos autonomia cu gran fervor y pasion.

Partido MEP ta gradici Rudy Croes pa tur loke el a haci pa nos partido MEP y pa Aruba en general. Paz na su restonan y forsa na su señora, yinun y demas famia. Cu nos gran amigo Rudy Croes sosega na paz den Reino di Señor.





# Ken ta nos muchanan?

Muchanan ta nos futuro. Durante Censo 2020 a conta un total di 22.830 mucha y hoben entre 0 y 17 aña, di cual 51% tabata mucha homber. Den comparacion cu Censo 2010, e cantidad di mucha y hoben a conoce un bahada di 11%.

Na october 2020, mucha y hoben tabata representa 21% di e poblacion di Aruba. Esaki ta nifica cu 1 di cada 5 persona na Aruba tabata entre 0 pa 17 aña di edad. Na Censo 2010, mucha y hoben tabata representa 25% di e poblacion.

Dato di Censo 2020 a muestra cu 85% di mucha y hoben a nace na Aruba y 84% tin e nacionalidad Hulandes.

Den comparacion cu Censo 2010, e porcentahenan aki a keda practicamente igual. Na 2010, 86% di mucha y hoben tabata naci na Aruba y 88% tabata tin e nacionalidad Hulandes. Na 2020, mucha y hoben cu no a nace na Aruba tabata procedente di 51 diferente otro pais.

Durante di Censo 2020, mucha y hoben tabata presente den un tercera parti di hogarnan na Aruba. Den 35% di e hogarnan tabata tin por lo menos 1 mucha y/of hoben entre 0 y 17 aña. Mayoria mucha y hoben tabata biba hunto cu un pareha casa cu yiu, esta 44% di e total. Un 19% tabata biba hunto cu un pareha no casa cu yiu, 30% tabata biba cu un mama soltera, 3% tabata biba cu un tata soltero y 3% tabata biba nan so.

Na 2020, mayoria di hogarnan cu por lo menos 1 mucha y/of hoben entre 0 y 17 aña tabata biba den un cas, esta 81%, 16% tabata biba den un apartament y 3% tabata biba den un otro tipo di vivienda. Un total di 76% di e hogarnan cu mucha of hoben tabata dono di

nan mesun vivienda.

Mucha y hoben ta biba full rond di Aruba. Durante Censo 2020, mayoria mucha y hoben, esta 24% di e total tabata biba na Oranjestad Oost y West, sigui pa Noord y Tanki Leendert cu 23%. Sinembargo, si compara tur e districtonan cu otro, Paradera y Santa Cruz tabata tin un porcentahe mas halto di mucha y hoben ya cu 23% di e habitantenan di e districtonan aki tabata entre 0 y 17 aña di edad, sigui pa Noord, Tanki Leendert y Savaneta na unda 22% di e habitantenan tabata entre 0 y 17 aña di edad. Dato colecta durante di Censo 2020 a indica cu 87,5% di mucha y hoben entre 0 y 17 aña tabata bayendo un creche, scol of siguiendo un educacion. Mayoria, esta 51,2% tabata bishitando un scol basico. Mucha den e edad di enseñansa obligatorio cu no tabata bayendo scol tabata mas tanto pa motibo di problema di salud fisico of mental.

Na october 2020, mayoria di mucha y hobenn entre 0 y 17 aña, esta 98% di e total, tabata bon di salud. Un 2% tabata den un salud menos bon y 1,6% tabata tin un of mas limitacion.

Esaki ta e resultadonan di e conteo riba e tema di muchanan y hobennan di Censo 2020. Pasobra ta conta!



## TOPA CU CONVOCACION DI REUNION GENERAL 2021

Sindicato Trahadornan Organiza di Sector Publico di Aruba (TOPA), ta hiba un yamado na tur su miembronan pa ta presente na su reunion general di 2021 cu ta un varios punto di agenda, diabierna 26 november 2021 pa 8:00 am na Renaissance Convention Center

Punto di agenda ta como lo siguiente

- Apertura
- Relato di Acontecimiento di aña 2020
- Plan di Trabao 2022
- Plan di Formacion 2022
- Relato di Tesorera 2020
- Presupuesto 2022
- Eleccion pa president di TOPA 2022-2025
- Eleccion pa directiva TOPA 2022 - 2025
- Clausura

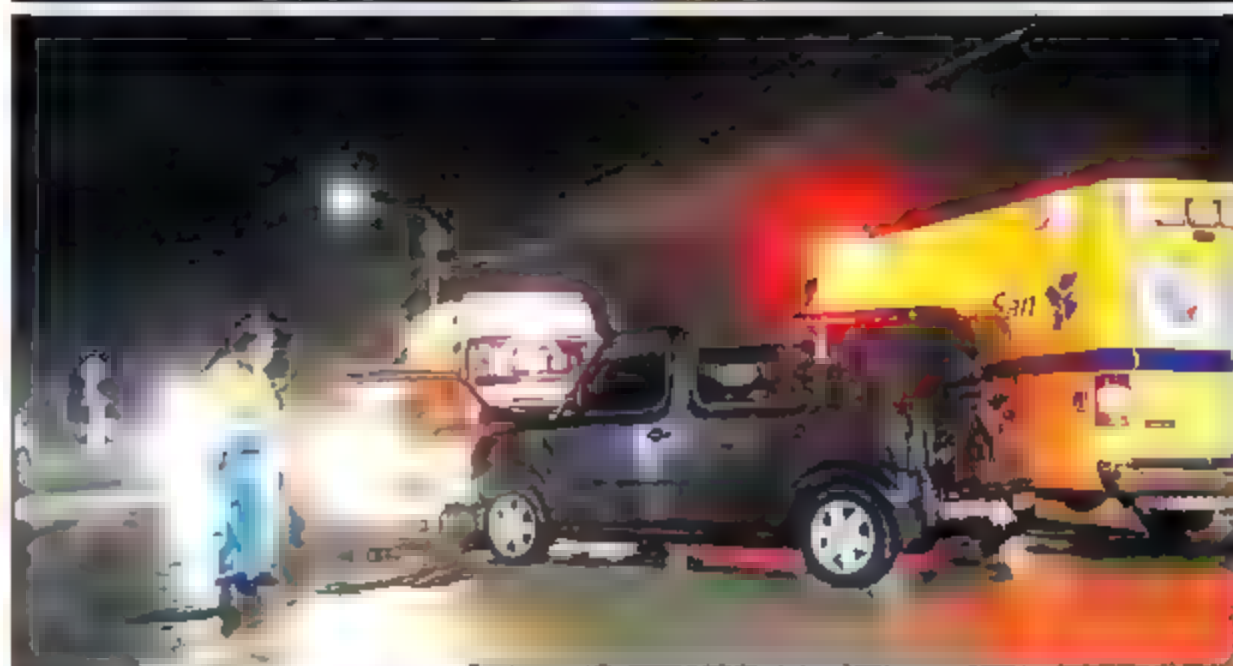
Si pa diabierna 26 november 2021 pa 8:00 am no tin quorum, lo cancela e reunion y lo convoca un otro reunion general na e mesun lugar pa 8:30 am cu e mesun fecha, agenda y lugar, cu of sin quorum

E reunion general ta importante pa tur miembro di TOPA asisti y Directiva di TOPA ta spera un asistencia masal

Den nomber di Directiva  
Rene Bernabela  
President TOPA



# Accidente frontal entre March y Cube, tres persona herida y un detencion



Paradera - Diadomingo anochi pa mas o menos 7'or ta sosode un accidente frontal entre dos auto marca Nissan.

E accidente a sosode

poco pabou di rotonde di Paradera, unda cu 2 persona a resulta y tambe un baby di 18 luna.

Esnan herida a bay warda polis y ambulance

na un cas na banda.

Trafico a congestionar pa un rato, y chauffeurnan nan mes tawata pasa unda cu nan kier, pues un chaos un rato.

Na e sitio por a mira cu e Nissan Cube

posiblemente lo a bay bira dilanti e Nissan March. Un impacto basta duro, mirando con e autonan a kibra.

Dos ambulance a presenta na e sitio pa atende cu e heridonan. DOW tambe a wordo

avisa, debi na e cantidad grandi di azeta cu a keda ariba caminda. Por cierto esaki ta sumamente peligroso pa vehiculonan mas despues.

Paramediconan a atende cu e heridonan cu danki Dios tawata leve



# Minister Endy Croes a acudi na reunion di Simar pa scucha nan inquietud



Dialuna mainta, Minister di Enseñansa a acudi na e reunion yama pa Simar pa asina saluda e docentenan como tambe pa scucha nan inquietud. Den un rueda di prensa teni for di SIMAR, Minister Croes a splica cu te ainda no tin nada oficial di cortamento di placa di enseñansa. Tres siman pasa, den forma preliminar el'a informa presidente di Simar riba loke tin riba mesa.

Pero awor cu ta tres siman despues e suma ta hopi menos cu 11 miyon, y te ainda ta deliberando.

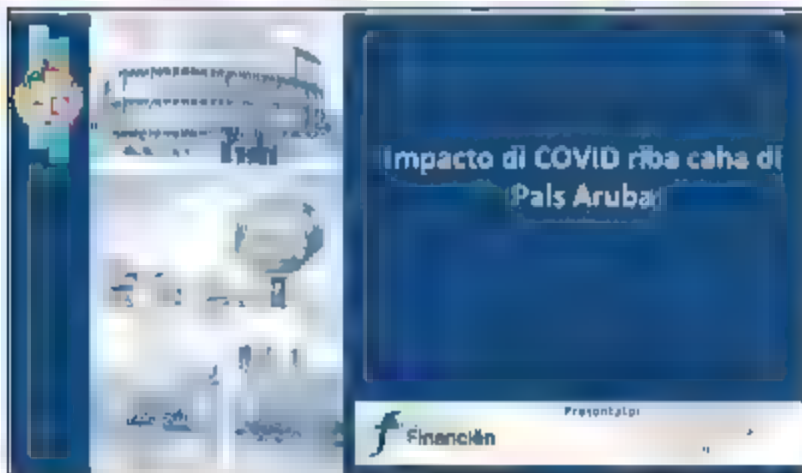
Pues, no tin un suma oficial ainda. Tambe el'a bisa cu e tin 35 miyon florin reserva pa inversion. Riba e recorte di 12.6% el'a bisa cu e tin comprension pa e maestronan, pero esey ta algo cu ta den man di Hulanda, pero tin un reunion tumando lugar tambe cu sindicatonan.





Minister Xiomara Maduro ta informa:

# Departamento di Finansa a duna un presentacion di Aruba su finansa publico na sindicato y gremio comercial



ta facil pa cumpli cu nan, pero sin prestamo Aruba lo bay tene ainda mas ta facil pa cumpli cu nan, pero sin prestamo Aruba lo bay tene ainda mas

dificil. Ta un realidad cu nos tur mester tene presente y purba

compronde na bienestar di Aruba.



Dialuna mainta e profesionalnan di Departamento di Finansa a brinda informacion di Aruba su finansa publico na sindicatonan y gremio comercial. Aruba tabata bayendo den bon direccion, pero COVID19 a cambia full e escenario financiero di nos Pais. Aruba ta depende awor di Hulanda como e inversionista principal pa

nos Pais y contrario na un inversionista comercial, e condicionnan pa yega na prestamo ta mas politico cu nan ta economico.

Debi na e situacion di e debe enorme di nos Pais, sigur pa e proximo añanan of decada nos dilanti Aruba lo ta bay depende di e yudansa cu Hulanda por brinda nos. E condicionnan no



## Carquest Auto Parts Aruba

Korean Parts, Japanese Parts,  
German Parts & American Parts,  
Gates Hydraulic Hoses & Truck  
Parts.

(297) 585-0660

Info@carquestaruba.com

www.carquest.com

Piedra Plat #93



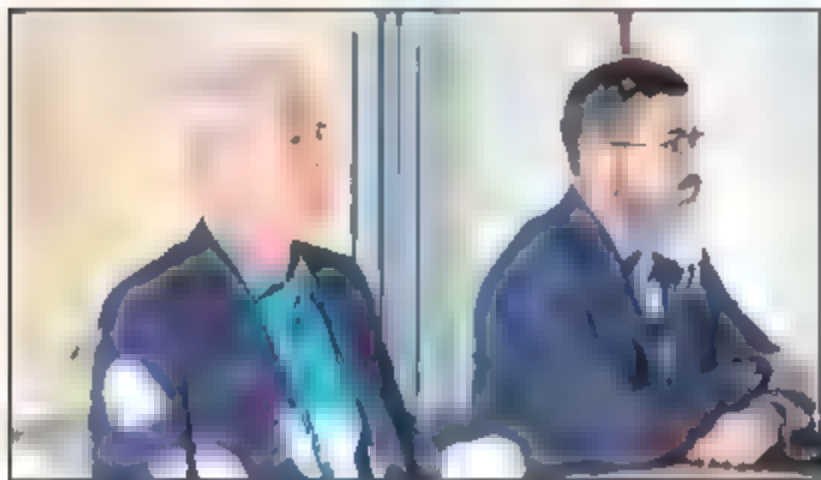
Great People, Great Products,  
Great Prices!



Prome Minister Evelyn Wever – Croes:  
Mescos cu tur sindicato,

# GOBIERNO KIER PA E RECORTE DI 12.6 PASA PA PASADO

“Mi ta propone pa nos warda den tranquilidad y mantene calma, pasobra e decision no ta den man di Gobierno di Aruba”



Dialuna mainta 22 di november Gobierno di Aruba a reuni cu lidernan sindical y comercial pa trata e tema di e situacion financiero di Aruba, recorte di 12.6% y update di Landspakket. Banda di un presentacion, esnan presente tambe tabatin oportunidad pa haci pregunta. Prome Minister Evelyn Wever - Croes a enfatisa cu ta den man di Hulanda pa tuma e decision di kico por haci tocante e recorte di 12.6%. Gobierno, mescos cu sindicatonan, ta desea pa E 12.6 % pasa pa pasado, pero mester warda contesta di Hulanda.

Na momento aki Aruba su recuperacion economico ta cogiendo forza y nos ta na un etapa crucial. Mas aerolinea y mas turista ta hayando confianza den Aruba y si tur cos sigui asina nos lo cera aña cu un recuperacion di nos turismo di 73%. Pa otro aña si cos sigui manera cu e barco cu yama Aruba ta nabegando, por alcanza 100% di recuperacion di nos turismo den e prome mita di 2022. Despues di un tempo lo logra alcanza e nivel di crecimiento economico/GDP manera e tabata prome cu e pandemia. Y despues di un tempo por logra mira entradanan

pa Gobierno na nivelnan manera cu tabata prome cu pandemia.

Prome Minister a duna di conoce cu Gobierno a ricibi hopi menasa y critica. Pero ta reconoce tambe cu sin cooperacion pa yuda baha gasto di Gobierno, lo no a haya e confianza rapido di Hulanda pa fia loke mester a fia. E fianza tabata necesario pa henter e pais sigui draai, pa yuda esnan mas afecta den nos comunidad y comercio pa nan tene mas hende cu ta posibel na trabou. Premier a accentua cu e sacrificio aki di nos tur, e solidaridat colectivo di empleadonan di gobierno y companianan ta algo historico y den circunstancianan nunca antes experiencia. E ta algo cu nos mester keda recorda pa semper como pais. Pues hunto uni y haciendo sacrificio, nos a logra stabilisa e riesgonan financiero, economico, social y di salud. Ta asina a logra cu Aruba por a traha su fundeshi pa recuperacion.

‘Awe e circunstancianan no ta ideal ainda. E unico forza pa mantene e barco cu yama Aruba pa sigui nabega den olanan halto y den direccion corecto, ta nos forza di union y



solidaridad. Nos por mira con den otro paisnan, especialmente paisnan mas grandi cu nos, esaki ta dificil pa logra’, Prome Minister a remarca.

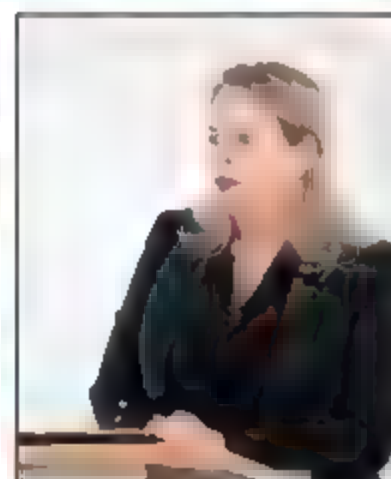
Prome Minister a enfatisa: “Ta sumamente importante awor ainda pa ayudo di Hulanda continua, y si mester tuma decision dificil un biaha mas, lo tume, semper pa proteha e bienestar general di nos comunidad. Den e etapa crucial aki ta solamente si e recuperacion sigui, nos ta logra stabilisa nos situacion financiero pa responde na e exigencianan di Hulanda y despues pa nos normalisa.

Si awor pone na pehger e recuperacion cu instabilidad, e barco cu yama Aruba tin chens cu e no por sali di e olanan bruto y e no ta yega su destino. Pero mi tin confianza cu den e reunion lidernan sindical y comercial, nos lo logra comprension y cooperacion solidario pa uni nos pa conserva e progreso cu nos ta logrando te cu awor”.



E total cu a presta di Hulanda te cu awor ta 900 milyon y 177 milyon adicional pa por a paga debe y ta calcula cu mester 300 milyon mas den e 6 lunanan nos dilanti. Esaki ta pone e total cu Pais Aruba lo fia di Hulanda na 1377 milyon florin.

Prome Minister a duna di conoce cu 22 di october a haci peticion na Hulanda pa limita e recorte na mita, di 12.6%, pa 6.3% na 2022. E ultimo notificacion cu Gobierno a ricibi tabata siman pasa diamars indicando cu e peticion ta na CAFT y Gobierno ta pendiente di nan contesta. Gobierno a spera e contesta prome cu 26 di november pero esaki no ta e caso

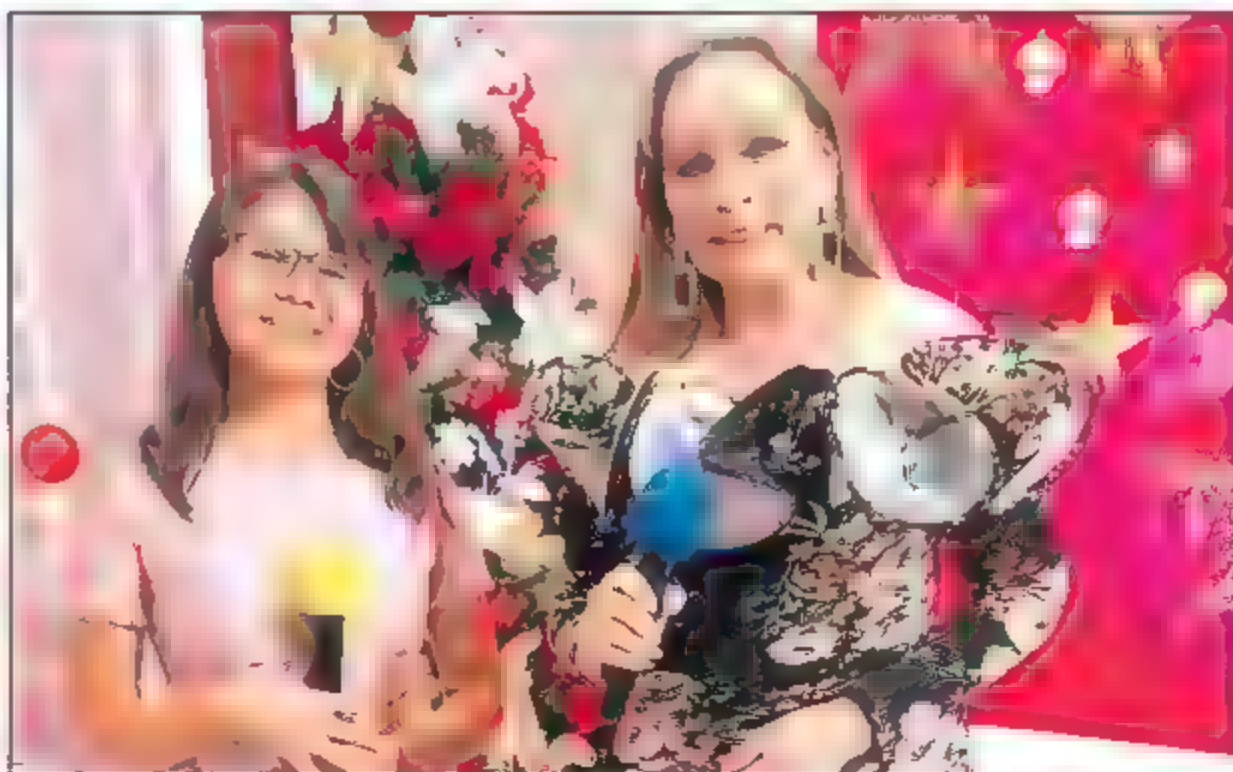
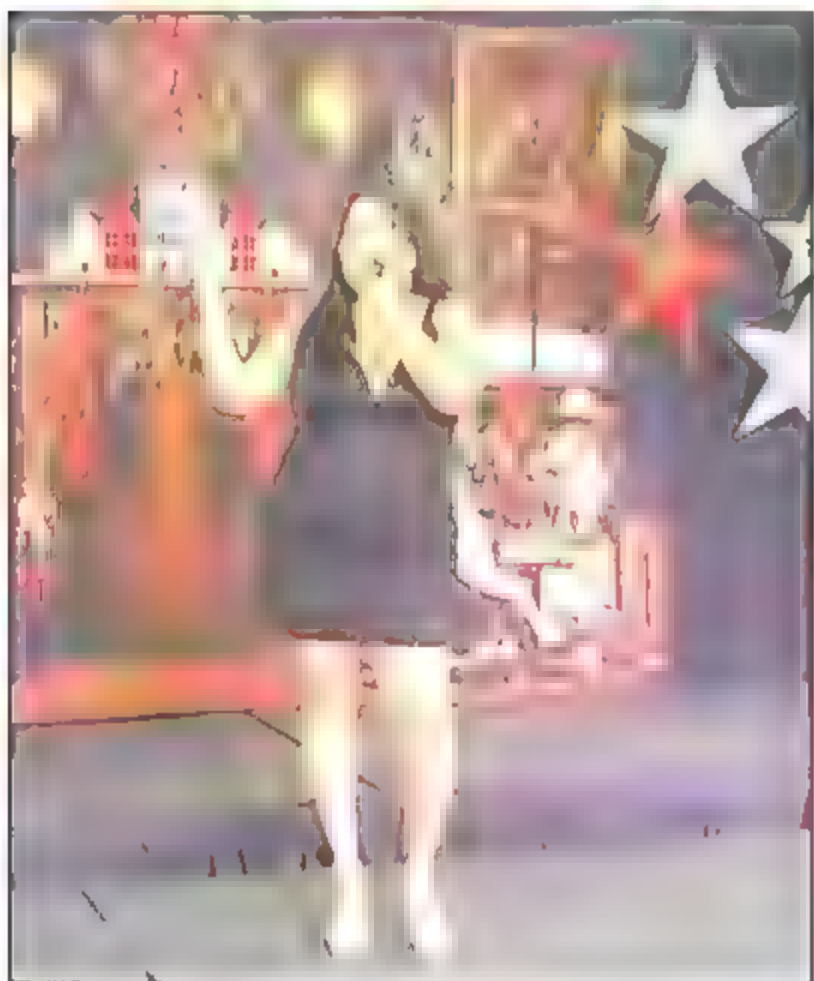


mas y probablemente, segun Prome Minister, e contesta lo drenta pa e siguiente Consejo di Minister di Reino cu ta 17 di december. Unabes ricibi contesta, Gobierno lo informa sindicatonan di esaki.

Terminando Prome Minister a bisa: ‘Mi ta propone pa nos warda riba esey tranquil y mantene nos mes calma, pasobra e decision no ta den Gobierno di Aruba su man. Ta importante pa tur gremio sa cu locual cu Gobierno kier ta pa e recorte pasa pa pasado y pa cada empleado publico y semi publico por haya locual cu e ta traha pe y locual cu e merece di haya.



# Sintonisa Canal 22 awenochi 8.30pm pa otro edicion di E STREA di Fin di Aña cu Grupo Quatro



Programa E Strea di Fin di Aña ta den full swing, riba tur diamars y tur diahuebs anochi 8 30pm a travez di Canal 22, un dushi ambiente ta reina pa Aruba, cu nos grupo y artistanan local cu ta briya ariba

nos escenario di STREA presentando nan cancion di temporada.

Awe nochí tune y gosa cu Grupo Quatro, Mas di Show di STREA ariba e photonan adhunto.





**TENE NA  
CUENTA  
E USO DI  
TAPA BOCAS**

# "Vudu" e segundo cancion di VG RAS su EP "Cos Bunita"!

November 22 2021 - Mala Mucha gang ta presenta e di dos cantica di VG RAS titula "Vudu" cu videoclip traha cu e compania creativo Skillmatica dirigi door di Nick Nuñez.

"Vudu" ta un cancion di VG RAS su EP titula "Cos Bunita" cu lo sali 2022, pero pa 2021 esaki no ta su ultimo cantica y video-

clip. Nos ta bay lansa mas di VG RAS pa sera e aña.

"Vudu" ta produci door di Moreta y masterisa door di Frederik "Professor" Barnebel di MHMG Den e videoclip di "Vudu" nos tin Jennely Winklaar mane modelo principal y e parti nan di baile ta den man di Dijon Inesia y Valeria Leoni



## CUSHINA DI NESTOR

**SIRIBANA 45 A  
SPECIALNAN PA PASCO**

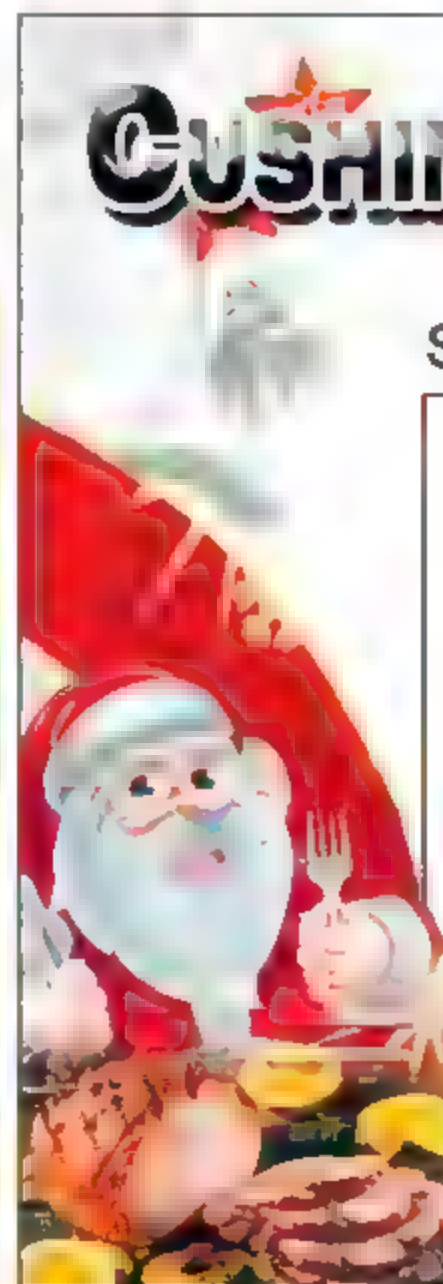
NOS TA CLA PA TUMA PEDIDO  
PA CUMINDA DI FIN DI ANJA

\*HAM HORNA  
\*GALINJA HORNA  
CU REJENO OF SIN REJENO  
\*LOMITO Y ROASTBEEF DEN  
MUSHROOM SAUS  
\*SOPI  
CARNI OF CABRITO  
\*AYACA  
\*AROOS CON POLLO

\*SALADA DI BATATA OF GALINJA

PA PEDIDO POR JAMA  
OF WHATSAPP NA

**7497071**



### Paga bo cuenta online ta facil

Sea  
Abonnement  
of Aviso

pago online,  
facil y lihe

**SOLO**

Pa hasi pago online pone nomber y adres na  
cuenta di banco RBC Sunmax Printing  
account # 7700000100152447



# Un delegashon di Bonaire konsistiendo di Fundashon Nos Kier Boneiru Bek(NKBB) I Bonaire Human Rights Organization(BHRO) a bishita nos isla hermana Aruba

Resientemente I a konduki presentashonnan na lidernan gubernamental I parlamentu di Aruba pa obtene apoyo pa e trajektoria di e pueblo Boneriano pa re-establese Bonaire riba e lista di teritorionan-sin-propio-gobernashon di Nashonan Uni

Diamars 16 di november NKBB a presenta un resumen di e investigashon hasi pa e Dependency Studies Project, ku Analista Principal Dr Corbin, na e miembronan di parlamentu di Aruba. E "assessment" ku ta independiente I rekonose pa Nashonan Uni, a midi e nivelnan di propio-gober-



nashon di Bonaire di akuerdo ku standardan Internashonal I Nashonan Uni. E la estabese ku esaki ta kai way bou di e minimo kriterianan. Ademas nos a re-enfatiza I kondena ku Hulanda ku ta parti di Nashonan Uni I Union Oropeo ta kontinua ta viola tratadonan di Derecho Humano I Charter di Nashonan Uni.

E presentashon ku a dura un ora largu ku despues un ora mas ku preguntanan I deskushonan ku miembronan presente di ambos koalishon I oposishon, kualnan a rekonose e gravedad di e situashon politiko entre Hulanda I Bonaire, islanan BES, I a duna nan sosten I solidaridat pa e meta di NKBB I e pueblo Boneriano. Mas alew a diskuti e hecho ku nos gobierno lokal I oposishon ta subordiná na Gobierno Hulandes na Den Haag, hasiendo nos suidandonan di segundo klase, ankra den Konstitushon Hulandes sin

derecho igual I kontra di deseo di e pueblo Boneriano.

Durante e diskushonan un miembro di parlamentu a remarka ku asta Aruba, Korsou I St Maarten ta den un relashon komprometedor ku Hulanda. E gobernador, ku ta representa e interesnan di Rei Hulandes I Gobierno Huan-des, tin e poder pa veto desishonan tuma pa e parlamentonan di e islanan, ku ta representa e deseo di e pueblonan di e islanan. E tipo di relashon kolonial aki ta algu ku nos mester a desaroya laga atras I no por eksisti den siglo 21.

Nos ta kontinua ta elabora ku e lista di Nashonan Uni di Teritorionan-Sin-Propio-Gobernashon den nos bista ta e uniko solushon fundamental I struktural pa salba I proteha e pueblo Boneriano, ku systematikamente a wordu desplaza I reduzi den menos ku un dekada te ku bao di 40% di to-



talidat di e populashon, hasiendo nan un grupo di minoria riba nan mes isla I ta enfrentando eradikashon di nan kultura, identidat I eksistensia komo pueblo Boneriano.

BHRO I NKBB ta kontinua ku su trajektoria pa pone Bonaire riba lista di protekshon di NU komo teritorio-sin-propio-gobernashon, I ta re-inforsa e lucha kontra opreshon I deskriminashon ku ta



# SOLO ECONOMIA

## Joshua y Jourdé Klaber a gana Oro na Rosmalen Open na Hulanda



Den fin di siman Joshua y Jourde Klaber a participa na e Open Rosmalen Kampioenschap bou gua di ex Campeon Mundial, Coach Olimpico, Hall of Famer Henk Meijer. Joshua Klaber a bringa e biaba aki den e categoria Junioren -59 kilo. Joshua

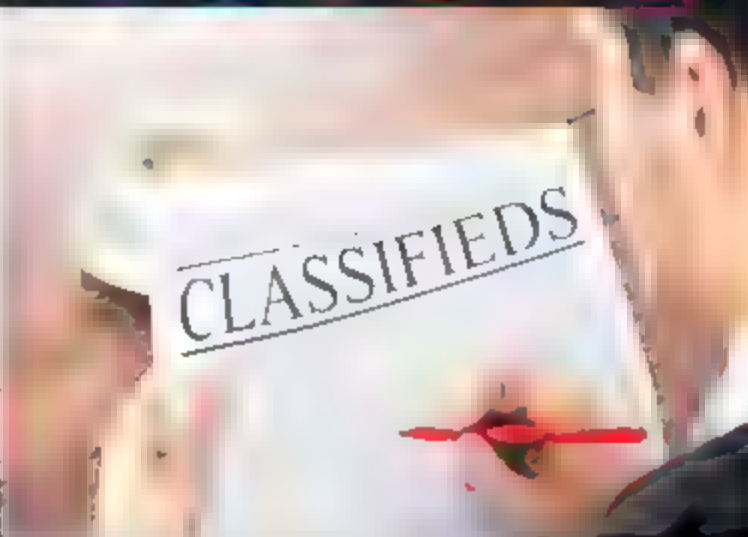
Klabe a enfrenta Shavin Sewradjn Seongong for di Hulanda. Joshua Klabe a gana e pelea cu un score di 10-6. Joshua klabe a keda masha contento di ta bek den e drive cu un medaya di Oro. Joshua Klabe su meta ta Nederlandsche Kampioenschappen.

Jourde Klabe a bringa den e categoria adulto -63 kilo. Jourde Klabe su prome pelea tabata contra di Daniel Heine di Taekwondo Gemeinschaft Schaumburg Alemania. Jourde Klabe a gana esaki cu un score di 6-0. Jourde Klabe su siguiente contrincante no a presenta y Jourde Klabe a gana su medaya di Oro. Jourde Klabe tin e mesun meta cu Joshua y Záhyon Klabe cu ta e Nederlandsche Kampioenschappen cu ta nan dilanti.

Esaki ta e ultimo siman cu e rumannan Klabe ta bay ta na Den Haag, nan lo bay otro siman bek na Groningen pa sigui cu nan preparacion pa Nederlandsche Kampioenschappen. Nederlandsche Kampioenschappen ta e ultimo Campeonato pa e rumannan Klabe pa ana 2021. Te ainda e calendario di 2022 no ta conoci y no sa

si e trainingskamp nan na Europa lo sigui door di e casonan halto di Covid cu tin.

### Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

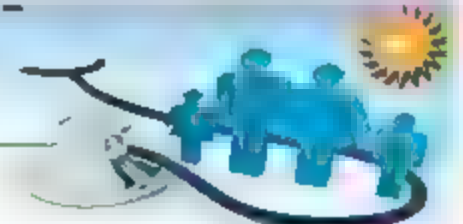
CEL.585 9500







# SOLO SALUD



## CUALNAN TA E BENEFICIONAN CARDIOVASCULAR DI E DIETA MEDITERANEO?

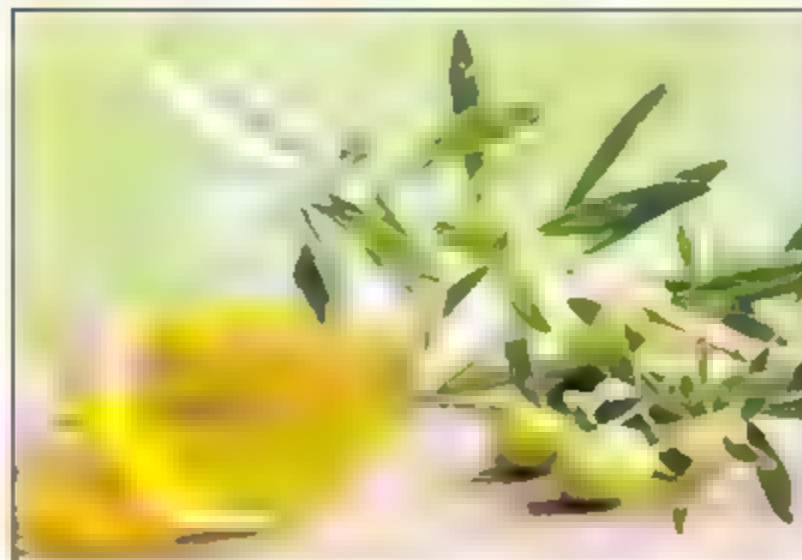


E dieta mediteraneo ta un di e plannan nutricional cu mayor cantidad di siguido na mundo. Manera cu por intui, e termino ta haci referencia na e custumber y practicanan culinario di e paisnan mediteraneo. Awo bon, bo conoce e beneficinan cardiovascular di e dieta mediteraneo? Den e ultimo añanan, varios estudio a demostra cu e dieta aki po preveni enfermedadnan degenerativo. Entre esunnan cu por preveni cu mayor éxito, ta relaciona cu problemanan cardiovascular. E dieta mediteraneo ta wordo caracteriza door di uza carnanan blanco na luga di carnanan cora. Tambe ta opta pa e uzo di azetanan saludabel, manera olefi y por inclui un gran variedad di fruta, berdura y simia. Pa tur e cosnan anterior, ta merece e pena pa conoce un poco mas di e estilo di alimentacion. Bo ta cla pa compronde con bo por mehora bo estilo di bida cu cambianan minimo?

Pa e economia bo no mester preocupa. Gran mayoria di e alimentonan cu bo tin mester ya bo tin'e na man.

Beneficianan cardiovascular di e dieta mediteraneo

1. E uzo di azeta di olefi Den e distinto recetan di e dieta mediteraneo ta uza di manera preponderante e azeta di olefi. Esaki ta aporta na vetnan monoinsatura, contrario na e azetanan convencional, den cual ta prevalece e vetnan satura. Diverso investigacionnan a señala cu e azeta di olefi por reduci te na un 45% di e probabilidad di padece algun enfermedad cardiovascular. Esaki por disminui e nivelnan di colesterol malo den sanger. Tambe, e azeta di olefi ta regula e metabolismo. Pa esey ta ideal pa personanan cu barica cera. Alabes, tambe ta proteha nos di enfermedadnan gastrointestinal y ta facilita e absorcion di e nutriendonan.



E azeta di olefi tambe tin propiedadnan antioxidante debí na su contenido halto di vitamina E. Pa esey, e ta cunda e cuero di e danonan ocasiona pa e radical liber cu tin den ambiente y cu ta propicia e embebecimento prematuro. Otro rasgo di e azeta di olefi ta cu ainda den temperaturanan halto por mantene su composicion kimico. Esaki ta nifica cu no ta genera toxina ora di keinta. Debi na e característica aki, e ta e azeta mas recomendada pa hasa alimento.

2. Pisca na luga di carni cora Pisca ta un carni blanco cu ta aporta nos multiple nutriendonan esencial. Di entre tur, esun mas destaca ta omega 3, un vet poliinsatura esencial. E acidonan graso di e pisca ta proteha nos curason, reduciendo e presencia di colesterol malo (LDL) den sanger, favoreciendo e circulacion y regulando e presion arterial. Di acuerdo cu e dieta mediteraneo, mester come pisca, por lo menos 3 biaha pa siman.

3. Consumo tur dia di fruta y berdura

Lo ideal ta pa e ta varia pa obtene beneficinan distinto.

4. Fruta seco y simia Frutanan seco y simia ta compone principalmente di vet, ta trata di acidonan graso saludabel monoinsatura y poliinsatura. Esaki ta nifica cu ta reduci e nivelnan di colesterol malo (LDL) den e sanger, asocia na enfermedadnan cardiovascular. Cada dia ta ideal pa bo inclui dos pa tres porcion di fruta seco y simia. Percura varianan y no excede. Aunke cinco noot por haci maraviya pa bo salud, haci dimas por ocasiona alteracionnan metabolico.

E dieta mediteraneo den bo bida Awo cu bo a descubri e beneficinan cardiovascular di e dieta mediteraneo, bo no por stop di cambia bo custumbenan y adopte como bo guia di alimentacion. E dieta mediteraneo ta un dieta sumamente varia, pa cual lo bo descubri cu cada cuminda ta un delicia berdadereo. E dieta mediteraneo ta opuesto na e dietanan cu ta restringi den maximo, e cantidad di alimento; ta trata di un dieta unda cu ta abunda e alimentonan saludabel. Pa aumenta e beneficinan di e dieta aki, ta recomenda pa adopte pa semper





# LEVI SILVANIE Y ONE HAPPY BOWL CU PROYECTO: ONE HEALTHY DAY 2022

Oranjestad, - Diahuebs mainta durante un rueda di prensa e conocido cantante Levi Silvanie hunto cu One Happy Bowl (OHB) a anuncia e detayenan di Aruba su promer festival di salud. E festival ta hiba e homber di 'One Healthy Day' y lo tuma lugar dia 20 di Maart 2022.

Mirando cu mundo completo ta pasando den momentonan cu diferente desafio incluyendo nos islanan ABC, ta importante pa stimula salud fisico y mental. Esaki ta netamente un di e obhetivonan pa e proyecto di 'One Healthy Day'. E organisadornan kier un, inspira y activa nos comunidannan pa ta mas consciente y pro-activo pa cu nan salud.

'One Healthy Day' ta un festival di 1 dia cu kier inclui tur persona riba nos isla di Aruba. Ora cu ta papia di 'tur persona' no ta referi na solamente edad of sexo pero tambe na nivel di salud y of abilidadnan fisico. Cu esaki por imagina cu lo tin algo pa tur hende por participa y na nan nivel.

Aki por imagina actividadnan manera hiking, yoga, bailamento, deportenan den ekipo, bootcamps y mucho mas. E actividadnan lo cuminsa for di 5 or di mainta y lo sigi te cu 10 or di anochi rond di Aruba.

E concepto ta cu tur rond di nos isla lo tin diferente actividadnan deportivo cu lo tuma lugar simultaneamente. E parti mas interesante di e dia aki ta cu tur e actividadnan, workshops etc lo ta completamente

gratis. E idea ta pa di e forma aki promove un estilo di bida saludabel. Naturalmente lo tin un enfoque tambe riba e parti di cuminda. Pa asina educa e comunidad riba e importancia di come saludabel. Lo comunica cu restaurantnan pa e dia aki prepara un menu special cu enfoque riba salud.

E deseo di e organisornan Levi Silvanie y OHB ta pa famianan hunto por explora e diferente organisacionan, deportenan y otro iniciativanan cu Aruba ta ofrece pa asina por biba un bida mas den balans.

Naturalmente kiko ta un festival sin musica y entretenimento. 'One Healthy Day' lo tin presenta un programa amplio tambe di esaki.

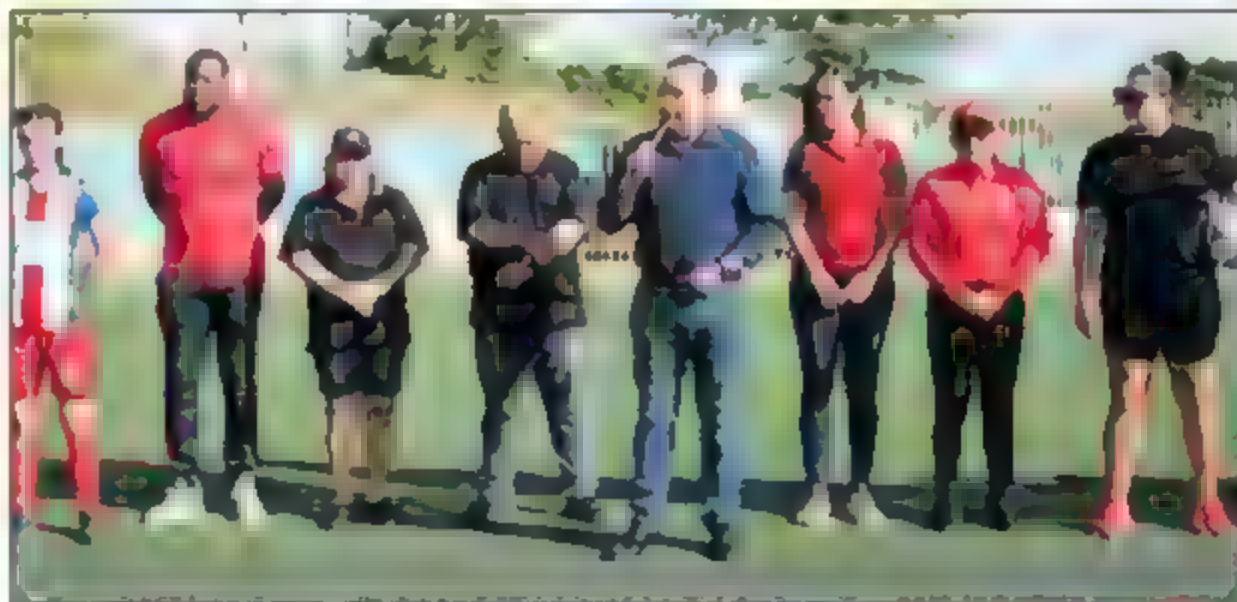
Pa mas informacion por bishita e website via [www.onehealthydayaruba.com](http://www.onehealthydayaruba.com) of via [instagram.com/onehealthyyouraruba](https://www.instagram.com/onehealthyyouraruba)

Un danki na sponsornan One Happy Bowl, Levi Silvanie Compani, P.O.H, Dr.

Pixels, Aruba Heart Foundation, Aruba Sport Unie, Fundacion CVA, Funda-

cion Diabetes Aruba, Botica di Servicio, DA, Benu Pharmacy, Fundacion

Movimento ta Bida, Aruba Paralympic Committee y Fundacion Autismo Aruba.





## PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO

TE DIAMARS 23 DI NOVEMBER 2021, 18:00 ORA.

ELABORA: DIALUNA 22 DI NOVEMBER 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS  
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND  
DI ORANAN DI MERDIA: 33 PA 36 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6.11 PM

SUBIDA DI SOLO : 6.41 AM

BIENTO:

MODERA ENTRE OOST-NOORDOOST Y OOST-ZUIDOOST;

FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).

DEN DIA BASTA FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 5 (31 TE 39 KM/ORA, 17 TE 21 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:

NO TA PREMIRA CAMBIONAN GRANDI DEN E TIPO DI  
WEER CU TIN ACTUALMENTE. SOLAMENTE DEN ORANAN

DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN POR SPERA UN  
AWACERO PASAJERO. SOBRA DI DIA TEMPO LO  
KEDA GENERALMENTE SECO.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:

TA SPERA UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN  
PROTEJE, Y LEVE TE MODERA NA PARTINAN ZUID.  
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST LAMA LO TA  
MODERA CU OLANAN ENTRE 2 PA 3, LOCALMENTE  
4 PIA.

AVISO/ ALERTA:

NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL

NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:

NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA.

1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y  
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 25 / 0.0 MM

WESTPUNT: MAX 32 / MIN 25 / 0.0 MM

STA ROSA. MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE  
BREVE.

BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST  
I MODERA; BASTA FUERTE DEN RAFAGA;

TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 /

26

**For Mucha  
bon vacuna**



**Pa Kiko?**

Pa proteha e salud di e mucha di 0 pa 12 aña cu ta biba ilegal na Aruba.

For mucha di 0 pa 12 aña cu ta biba ilegal na Aruba

**Pa kiko?**

Pa proteha e salud di e mucha di 0 pa 12 aña cu ta biba ilegal na Aruba.

**Pa kiko?**

Na e Wilt Gele Kruis of e Seccion Guido Sarud Hubenil (JGZ)

cu ta e instancianan

na Aruba encarga pa vacuna muchanan 0 pa 12 aña

	Telefona	WhatsApp	Email
WEGK Noord	281-4514	504-8439	wegk.noord@wiltgelekruisaruba.org
WEGK Dakota	281-4515	504-8478	wegk.dakota@wiltgelekruisaruba.org
WEGK Santa Cruz	281-4517	504-8437	wegk.sicru@wiltgelekruisaruba.org
WEGK San Nicolas	281-4523	504-8443	wegk.sannc@wiltgelekruisaruba.org
Centro Salud Hubenil (JGZ)	281-4514		igz@wiltgelekruisaruba.org

Cada e servicio aki ta gratis y tur informacion lo keda personal y confidencial

Pa mas informacion y reserva: [www.dvg.aw/for mucha bon vacuna](http://www.dvg.aw/for mucha bon vacuna)



**Sushi di  
cura?**

Nos ta tir'e  
afo

**AWG 50**

OFERTA GRATIS OF RESERVACION  
+297 7460815  
AKGARDENARUBA@GMAIL.COM

BAN TENE ARUBA LIMPI



# SERVICIO Y COMPRA

## SOLO *Di Pueblo* OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.  
Nos tin 2 pakete pa ofrese

**Pakete 1:** Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

**Pakete 2:** Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tumá contacto cu e oficina  
tel 585 9500 - fax 741-4554 servicio al por

## URGENTE - URGENTE - URGENTE

Ta busak un apartament o un studio  
tambe pordi 1 kamber.  
Preferible Sta Cruz o playa pa un  
persona jama  
5657693 puntra pa Evy

## Hyundai Tucson 2009 Top 1 condition



**Call: 5942389**

## Ta huur - Ta huur - Ta huur

Apartamento di un camber

Serca di caminda grandi  
Calla Betico Croes den area  
di seroebiento.

**Pa mas info.**  
**5659595**

## SCEPTIC TANK (7 CUBE)

**PRIJS SPECIAL**  
**AWG 75,-**



**YAMANOS NA:**  
**560 3500 OF 563 4201**

## Clasificados



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL.585 9500**





# NUMBER 3

## Lotto Merdia NOVEMBER 22

<b>CATOCN</b>	Sorteo # 3395	7025
<b>LOTTO 5</b>	Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	220.000,-	
0 x Match 4		
0 x Af 12.00		
<b>LOTTO DIA</b>	Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	68.000,-	
0 x Match 4		
0 x Af 8.00		
<b>LOTTO 4</b>	Sorteo # 3395	4252
<b>LOTTO 4</b>	Sorteo # 1451	9929
<b>ZORAC</b>	Sorteo # 3395	0970
<b>Aquario</b>		
<b>LUCKY 3</b>	Sorteo # 289	234
<b>X2</b>		
<b>WONDOU</b>	Sorteo #	

## Lotto ANOCHI NOVEMBER 20

<b>CATOCN</b>	Sorteo # 7496	5105
<b>LOTTO 5</b>	Sorteo # 2237	Joker 20 Letter G
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	220.000,-	
0 x Match 4		
0 x Af 12.00		
<b>LOTTO DIA</b>	Sorteo # 5599	04-05-13-21-28
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4	66.000,-	
0 x Af 8.00		
<b>LOTTO 4</b>	Sorteo # 6540	3380
<b>LOTTO 4</b>	Sorteo # 1245	3931
<b>ZORAC</b>	Sorteo # 5299	3474
<b>Libra</b>		
<b>LUCKY 3</b>	Sorteo # 229	674
<b>2x</b>		
<b>WONDOU</b>	Sorteo #	

## Lotto MERDIA NOVEMBER 21

<b>CATOCN</b>	Sorteo # 3394	9250
<b>LOTTO 5</b>	Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	220.000,-	
0 x Match 4		
0 x Af 12.00		
<b>LOTTO DIA</b>	Sorteo # 5600	06-11-16-18-25
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4	68.000,-	
0 x Af 8.00		
<b>LOTTO 4</b>	Sorteo # 3394	3683
<b>LOTTO 4</b>	Sorteo # 1450	2891
<b>ZORAC</b>	Sorteo # 3394	2485
<b>Aquario</b>		
<b>LUCKY 3</b>	Sorteo # 268	889
<b>X5</b>		
<b>WONDOU</b>	Sorteo #	

**Pa abona na  
SOLO DI PUEBLO**

**Yama**  
**585 9500**  
of manda nos un  
e-mail na  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

Entrega tur dia te den  
bo portì cas



## Organisashonnan sosial di Sint Maarten i Aruba e promé nan nominá pa Appeltjes van Oranje 2022

### Tema di e aña aki ta Oportunidat igual pa tur hóben



Heart Centered Leadership Foundation di Aruba i K1 Britannia Foundation di Sint Maarten ta e promé dos organisashonnan nominá pa Appeltjes van Oranje 2022 di Oranje Fonds. A anunsiá esaki durante un 'pitchday' spesial na Kórsou na kua un kantidat di dies organisashon a presentá nan proyekto sosial dilanti un hurado di Oranje Fonds. Tur organisashon ku a bini na remarke a demostrá ku nan ta importante. Pero, ku nan proyektonan hubenil inspirativo i distintivo Heart Centered Leadership Foundation di Aruba i K1 Britannia Foundation di Sint Maarten a sa di gana e nominashon.

Oranje Fonds ta entregá e Appeltjes van Oranje tur aña na tres iniciativa ku di forma eksitoso ta konektá diferente grupo di hende òf ta sòru pa otro nan bolbe partisipá den komunidad. Tur aña e hurado ta skohe 10 nominado di kua semper tin dos di e parti Karibense den Reino. Na yanuari 2022 ta presentá e nominadonan di Hulanda.

Oportunidat igual pa tur hóben  
E tema di e aña aki ta Oportunidat Igual pa tur hóben. Desiguakdat den oportunidat ta un problema urgente den nos komunidad, ku pa motibu di e krisis di Corona a

bira mas grandi. Ku e Appeltjes e aña aki Oranje Fonds ke pone atenshon riba proyektonan ku ta atendé e problema aki ku éksito, pasombra nan meresé sosten i rekonosementu.

#### Nominadonan

Heart Centered Leadership Foundation ta traha ku yen diferente programa pa empoderá hobennan di Aruba. Ademas nan ta guia hobennan pa bira konsiente di nan identidat, kualidatnan personal i formanan pa nan aportá na komunidad. Nan aserkamentu ta haña impulso dor di e esfuerso di e hobennan mes. Nan ta hasi tur nan trabou ku i pa e hobennan. Ku nan Scholarship Fund K1 Britannia Foundation ta brinda hobennan, ku di ningun otro forma esaki no ta posibel, oportunidat riba un estudio. Adishonal nan ta enfoká riba hobennan ku ta krese den kuido di yu di kriansa i òf a bini den kontakto ku hustisia i polis.

#### Premio

Den primavera 2022 ta anunsiá e ganadonan di Appeltjes van Oranje. Nan ta risibí un eskultura di bròns trabá pa Prensés Beatrix i un suma di 25.000 euro. Tur aña Reina Máxima ta entregá e premionan i den e añanan ku ta selebrá un lustro esaki lo ta na enkargo di

Rei Willem-Alexander. Dor ku na 2022 ta e di 20 biaha ku ta entregá Appeltjes e ganadonan lo risibí nan premio for di man di Rei.

#### Oranje Fonds

Oranje Fonds no ke pa ningun persona ta nan so i ke pa tur hende den komunidad partisipá. P'esé nos ta sostené inisiativanan sosial ku ta traha na un komunidad involukrá, ku ta sòru pa esnan ku

temporalmente tin mester di esaki i ku ta traha pa yega na oportunidatnan igual. E sosten aki ta konsistí di Netwerk, sèn, tempu i rekonosementu. E fondo por hasi esaki danki na e.o. Nationale Postcode Loterij, Nederlandse Loterij, Amigunan i kompanianan. Rei Willem-Alexander i Reina Maxima ta e pareha patrosinadó di Oranje Fonds.

# Clasificados

**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

**CEL. 585 9500**



## Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141

Ambulance San Nicolas	584 5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

<b>Servicio nan</b>	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

<b>Fundacion</b>	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiani	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

**Botica  
na Warda**



**NOVEMBER 23**

**P'abou di brug:**

**Botica Paradera**

**P'ariba di brug:**

**Botica San Nicolas**

## Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

**NOVEMBER 2021**

Dr. Boderie, E  
Dr. de Cuba, M  
Dr. Every, B  
Dr. Giel, D  
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K  
Dr. Vis, S  
Dr. Wever, M  
Dr. Winterdal, N

MA 01 WEVER  
DI 02 WINTERDAL  
WO 03 BODERIE  
DO 04 DE CUBA  
VR 05 EVERY

MA 22 LINDEN V/D  
DI 23 RAMAUTAR  
WO 24 BODERIE  
DO 25 WEVER  
VR 26 WINTERDAL

MA 08 GIEL  
DI 09 LINDEN V/D  
WO 10 RAMAUTAR  
DO 11 VIS  
VR 12 WEVER

MA 29 VIS  
DI 30 DE CUBA

MA 15 WINTERDAL  
DI 16 BODERIE  
WO 17 DE CUBA  
DO 18 EVERY  
VR 19 GIEL

### WEEKENDDIENST

06 - 07 NOVEMBER \* GIEL  
13 - 14 NOVEMBER \* LINDEN V/D  
20 - 21 NOVEMBER \* RAMAUTAR  
27 - 28 NOVEMBER \* WEVER

**NUMBERNAN  
IMPORTANTE  
pa covid-19**



**Emergencia pa covid patient**

**166**

7pm-7am di  
Oraluna pa  
Oranjestad  
Weekend  
full dia



**Test den siman**

**Yama bo Dokter di Cas**

Orario di  
oficina so



**Keho pa infraccion di regla di negoshi**

**522-4267**

Orario di  
oficina so



**Test prome cu bay den exterior**

**597 4522, 280 0630 y 592 0709**

Orario di  
oficina so



**Persona indocumenta cu sintoma**

**280-0101**

Orario di  
oficina so



**Turista cu sintoma**

**280-0505**

Orario di  
oficina so







## President di Colombia Ivan Duque a bishita Ecuador pa topa cu President Guillermo Lasso riba tema di seguridad

QUITO, ECUADOR - NOVEMBER 21: Guillermo Lasso Presidente di Ecuador ta saluda Iván Duque Presidente di Colombia durante un reunion na palacio gubernamental dia 21 di November na Quito.

### ..... VENEZUELA

## El Partido Socialista de Venezuela gana 21 de 24 entidades federales en las elecciones locales



El Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV) ganó 21 de las 24 entidades federales --23 estados y el Distrito Capital de Caracas-- en las elecciones locales del domingo, anunció el lunes el presidente del Consejo Electoral de Venezuela (CNE), Pedro Calzadilla, en Caracas.

Con el 90,21% de los votos contados, Calzadilla anunció que la participación fue del 41,8%, para la primera elección en la que participa la oposición

venezolana desde 2018.

Según los resultados preliminares, el partido liderado por el asediado presidente de Venezuela, Nicolas Maduro, ganó abrumadoramente. Los partidos de oposición ganaron solo tres estados, Cojedes, Nueva Esparta y Zulia.

Poco después de que Calzadilla anunciara los resultados, Maduro se dirigió a la nación desde el palacio presidencial para celebrar el resultado. "De 24 ganamos 21. Es un buen resultado, el resultado de nuestro arduo trabajo y nuestra honestidad", dijo Maduro.



# PREPARANDO PA FIN DI AÑA

02 NOVEMBER PA 30 DECEMBER 2021

**TUR DIA DI DIAMARS PA DIASABRA**  
DI 8'OR PM PA 10'OR ANOCHI

CELEBRANDO **35** ANIVERSARIO

CU HOFI REGALOS Y PREMIOS NO PERDE...

**VIA RADIO**  
**ARUBA 91.5 FM**  
**FACEBOOK:**  
**CECILITO LOPES**  
[WWW.CECILITOLOPES.COM](http://WWW.CECILITOLOPES.COM)

**JOY TO THE WORLD!**



# PARTICIPACION DI ACTIVIDADNAN NA PAROKIA "INMACULADA CONCEPCION" SANTA CRUZ

Pastor Jairo Maduro y Pader Jose Nava ta invita tur parokiano pa tuma parti na e siguiente actividadnan den Parokia como preparacion pa drenta e bunita temporada di speranza, Pasco di Nacemiento di Hesus.

Tridium na honor di la Birgen di e Medaya Milagrosa: 24-25-26 di november, Cu resamento di rosario 6:15pm y sigi pa Sacrificio di Misa 7or. Fiesta di La Birgen di e Medaya Milagrosa: diasabra, 27 di november pa 7or anochi.

Na aña 1830, la Birgen Maria a revela na Santa Catalina Labouré, e tempo ey un Soeur, cu esun cu bisti su Medaya Milagrosa

lo haya gracionan grandi y proteccion. E Medaya Milagrosa ta simbolo di fe y ta muestra di cariño pa Mama Maria.

Recaudacion di Comestibel: den e weekend di 26-27-28 di november for di 9or pa 3or na Centro San Martin. Debi na e situacion creciente di esnan den necesidad den parokia, Asistencia Social ta organisa otro accion pa recauda comestibel y articulonnan di limpieza y higienico.

Ta haci un apelacion na Supermercado y companianan den parokia pa duna un man. Trece donacion na Centro San Martin y boluntarionan lo buscanan na auto. Tur contribucion ta bon bini. Di cura-

zon, hopi danki!

Nobena na honor di Inmaculada Concepcion di Birgen Maria: Di dialuna, 29 di november pa diamars, 7 di december. Den siman ta resa rosario pa 6:15 atardi y 7or anochi ta sigi cu Misa canta. Ariba diadomingo, esaki lo tuma lugar 7:15 di mainta y Misa pa 8or.

Fiesta di bela conoci como "Noche de velitas": diamars, 7 di december pa 7or anochi. Como preparacion y vigilia pa e Fiesta di dia 8 di december, Fiesta di Inmaculada Concepcion di Birgen Maria. Ta pidi parokianonan pa trece un bela pa cende na honor di La Birgen Maria. Bela den glas, cup of di bateria.

Fiesta Patronal Inmaculada Concepcion di Birgen Maria: diarason, dia 8 di december, cuminsando di 6or di mainta cu Sacrificio di Misa y durante henter dia oportunidad pa adora Hesus den Santisimo Sacramento.

Pa 6or atardi lo sali cu procesion y pa 7or lo celebra Misa Solem. E dia aki tin oportunidad pa contribui cu Asistencia Social cu comestibles pa yuda esnan den necesidad.

Fiesta di Nos Señora di Guadalupe: diadomingo 12 di december. Lo sali cu procesion pa 6:15pm sigi pa Misa pa 6:30pm. Bin bisti cu trahe charro y china. Procecion y Misa lo ta anima pa Mariachi

Inicio di e nobena di Aurora: 16 pa 24 di december cu Sacrificio di Misa tur dia di 5or pa 6or di mainta.

Den siman no tin misa atardi/anochi.

Mas dilanti lo duna informacion detaya.

Rumannan den Cristo, ban cana hunto y asisti na e actividadnan y den union suplica Santa Mama di Dios pa intercede cerca su Yiu Hesus pa su proteccion pa tur famia na Aruba y mundo henter. Masha danki y cu Paz di Señor sea semper cu bo(so).  
Pastor Jairo Maduro

Pader Jose M. Nava  
Pastor di Parokia  
Vicario Parokial



## Parokia Inmaculada Concepcion Santa Cruz cu recaudacion di comestibel

Asistencia Social Santa Cruz ta participa cu pronto lo tene un accion pa recauda comestibel pa yuda esnan di menos recurso den parokia. Cu e deseo pa yuda e famianan den necesidad, Asistencia Social ta haci un apelacion no solamente na parokianonan, pero tambe na tur comerciante y institucionnan den e parokia y riba e Isla, te unda cu por pa haci un obra di caridad y aporta na e recaudacion aki cu lo tuma lugar den e weekend di 26-27 y 28 di november for di 9:00am te cu 3:00pm na Centro San Martin. Ademas di comestibel, lo ricibi articulonnan di limpieza y higiena tambe. Tur contribucion, chikito of grandi ta bonbini y aprecia.

Dios mes lo troca tur donacion den bendicionnan maravivoso.

Esaki ta e temporada di speranza, di cana hunto. Sintu e berdadero felicidad ora yuda otro den necesidad. Asistencia Social ta conta cu boso apoyo pa sigi yuda esnan vulnerabel.

Ban haci otro rumannan feliz. Masha danki y keda cu e paz y bendicion di Dios.

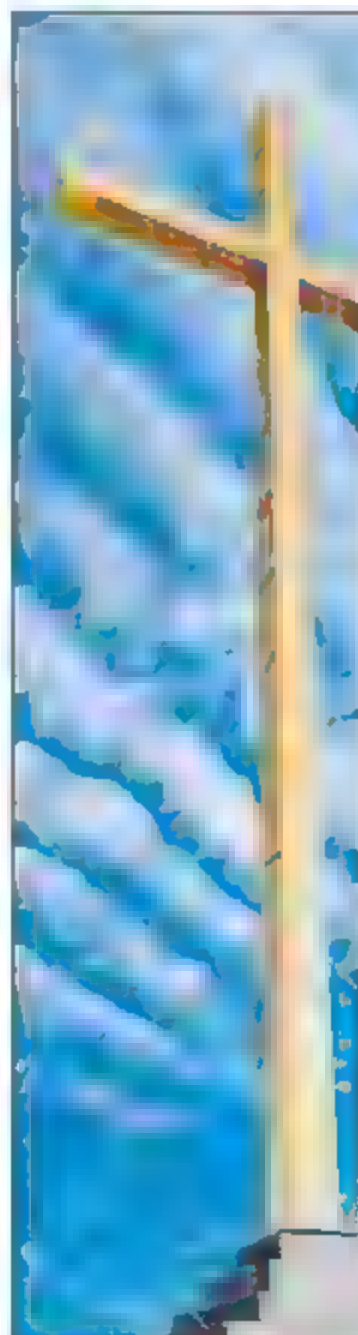
## Oracion di dia

Un feliz dia bendiciona y cu Dios fiha Su bista riba cada un di boso y duna boso Su amor y paz.

"Dios no ta Dios di mortonan sino di bibonan, pasobra pa Dios tur hende ta bibo!". Luc 20; 38.

Morto, e mas aya, e destino di e hende ta un gran misterio cu ni e ciencia, ni e razon por a describi; e ta un obra total di Dios cu kier hiba nos tur na e plenitud di e bida. E fundamento di nos fe ta e resurreccion di Hesus. E bida eterno ta otro bida den un otro lugar den cual no ta existi mas e matrimonio. Ora cu resucita e curpa lo ta manera di angelnan y nan lo biba den un estado diferente cu tempo nan tabata na bida riba tera. Hesus ta afirma cu Dios no ta di e mortonan pero di e bibonan y pa tur hende por biba pa medio di dJE. E aliansa fundamental ta esun cu Hesus. E mes ta e aliansa y E mes ta e bida y resurreccion pasobra pa amor El a entrega Su mes na cruz y El a vence morto.

Oracion: Tata Eterno, cu pa e morto y e resurreccion di Bo Yiu, Bo a priminti nos di duna un bida nobo den Bo presencia; duna nos forsa Señor pa ta fiel na Bo, mientras nos ta warda e gloria y e alegria di e Bida Eterna Amen.





"Dios ta amor..... y amor ta Dios,  
Maske mi no ta na e mundo aki,  
tur dia mi lo ta den boso curazon,  
mi por stens di loke Señor ta hasi"

-Salmo 33-

Conforme cu boluntad di Dios y agradecido na tur loke e la hasi  
pa nos y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di



**Angelique Marie Antoinette Leo**

Mi hor conoci como: "Angle"

\*01-01-1969 - †19-11-2021

Tata: †Daniel Ignacio Leo

Mama: Maria Leo-Croes

Su unico yiu stima: Loraine Perdomo y Agillo  
su nieto cu ela stima asina hopi:

Romar Martinus

Rumannan: Daniel y Ellen Leo-Tromp

†John Leo

Miangela Croes y Jeanpierre

sobrina/sobrinonan: Aimee Leo

John D. Leo y Shedaissy

Daniel Jr Leo y Jessika

Omo y Tantanen; †

Damian y Irene Leo-De Los Santos y famia

†Adolf y Hyacinth Leo-Lejuez y famia

Alfredo y Lenny Leo-BruinsSlot, y famia

Antonio y Lilian Leo- Maduro y famia

†Olga y †Edwin Arends-Leo y famia

Emma y Harold Henriquez -Leo y famia

†Edwina Leo

Obildo y †Genoveva Croes-Fingal y famia

†Mario y Olivia Croes-Figaroa y famia

Deonicio y Theresita Croes-Tromp y famia

Ricardo y Jenny Croes-Marquez y famia

Francisco y †Filomena Croes-Lacle

Marco Croes y Denny Sijs

Antonio y Dorothy Croes-Croes y famia

Su Padrino y Madrinanan

Prima y primonan

Achter Prima: Irma Bosser y demas achter prima y primonan

Demas famia: Leo, Croes, Perdomo, Gomez Moreno, Vrolijk, Ras, De los Santos, Lejuez, BruinsSlot, Maduro, Arends, Henriquez, Fingal, Figaroa, Tromp, Marquez, Lacle, Cruzado Rodriguez, Fernandez.

Su bon amiganan: Marietje Maduro, Martha Banda y Nelly Prieto, amigo/ amiganan y bisiañan y Amiga/coleganan di Departamento di Impuesto (SIAD), ex coleganan di Turisten bureau, su amiganan di Sra. Carnaval y demas Conocirnan.

Su ayudante: Xenia y Nika

Nos disculpa si nos por a lubida algun famia of conocir den nos tristeza.

Ta invita tur Famia, Amigo- y conocirnan y colega nan di SIAD pa ano- chi di condolecia diaranson 24 november 2021 7or - 9or pm na Aurora Funeral Home y entiero ta tuma lugar diahuebs 25 november 2021, 9or - 11or am na Aurora Funeral Home y despues lo compaña pa su ultimo lugar di sosiego na Santana Pastor Kraanwinkel na Paradera.



**FUNDACION VENERABLE  
JOSE GREGORIO HERNANDEZ  
TANKI LEENDERT 128**



**Ta invita**

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un **Santo Sacrificio di Misa**. Laga nos pidi nos Mama Maria pa sigi proteha nos.

**DIA 24 DI NOV 2021**

**ORA 7.00 DI ANOCHI**

**LUGAR SITIO DI ORACION**

Corda ariba tapaboca y mantene distancia

Boso precensia ta altamente aprecia

*Na memoria di un gran amigo*



**Rudy Croes**

**Nos mas sincero  
condolencia  
na henter famia**

na nomber di:

**Harry Koeman y famia**

cu Rudy sosega na paz





## TTT/HHG ta anuncia fayecimento di nan fundador y lider Rudy Croes

I nos kier a invita tur club di motorcycle pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar Diaranson na misa Inmaculada Concesion na Sta Cruz.

Oportunidad pa condoleer lo ta di 1or pa 4or.

Cu Rudy, nos amigo, sosega na paz



## The Champs Tennis Club ta tristo cu e fayecimento di su fundador Rudy Croes

Champs a lantana januari 1975 y ta activo riba canchanan di Pova.

Ta invita su miembro y exmiembronan pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson a misa Imaculata Concesion na Santa Cruz. Oportunidad pa condoleer di 1 or pa 4 or.

Nos ta expresa nos mas sincero palabranan di condolencia na su esposa Damia y jiuinan Dione, Reü, Betto Ofo, su nieta Keana y nieto R.J.

Cu nos amigo Rudy sosega na paz!





Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero cu hopi gratitud pa tur locual e la significa pa nos,  
nos ta participa fayecemento di:



## *Irene Mae Ponson-Jansen*

23-05-1940 - 20-11-2021

**Na number di su:**

**Casa:** Eric C. Ponson (q.e.p.d)

**Yunan:**

Eric Carl y Annelies Ponson- Schotborgh  
Corina Ponson  
Kenneth Lionel y Claudia Ponson- Daher  
Frans Jozef Ponson y Lindy Croes

**Nietonan:**

Eric Curtis y Tiffany Ponson, Mary-Ann y Rayon Briceno- Ponson, Jonathan Ponson, Gabrielle Ponson y Ray Zambrano, Allyson Ponson y Joseph Winterdal, Christopher Tim, Catherine Lynne, Marie Elise y Nathan Lawrence Maduro, Dra. Mila Ponson Biagioni y Dr. Fabio Biagioni, Kenneth Joseph y Sofya Ponson- Grischenko, Brian Abraham Ponson y Rachel Robino, Hailey Mae y Gavin Joseph Ponson y Jane Elisabeth Kleykamp

**Bisnietonan:**

Benjamin Ryan, Amelia Marie Briceno, y Eli Daniil Ponson

**Rumannan:**

Grace Dania -Jansen y famia

Subrino- y subrinanan, ihanan, primo-, y primanan y amigonan.

Un palabra di gradicimento na tur cu di un manera of otro tawata den su bida.

Ta invita tur famia, amigo- y conocirnan pa compaña nos na e acto di entierro cu lo tuma lugar  
diamars dia 23 di November, 2021 pa 2or te cu 4or di atardi na Royal Funeral Home.

Nos ta pidi pa no ricibi bishita di condolencia na cas prome tampoco despues di entierro.

Lo tene cuenta cu reglanan di DVG.





	7			6				9
6				5				8
		4					7	
	3				6			
2				5				8
				4			1	
		3					4	
	2				7			3
1				8			2	

6				5				1
				4		6		
		3					7	
	2			3				8
1				2		7		9
	7			8			1	
		6					2	
				5		3		
7				1				5

## Sopi di Letranan

# Fruits

1. Grape 2. Strawberry 3. Watermelon 4. Pomegranate 5. Lemon 6. Apple 7. Pear 8. Pineapple 9. Orange 10. Banana

NUNCA OLVIDES QUE  
 Tú eres más  
**VALIENTE**  
 de la que crees  
 Tú eres más  
**INTELIGENTE**  
 de la que piensas  
 Tú eres más  
**AMADO**  
 de la que te imaginas

**STOP CU  
 HUMAMENTO  
 TIN HOPI  
 BENEFICIO**

Salud Salud Mental Financiero